

[Texte]

Mr. MacKay: All right, Mr. Chairman.

The Chairman: I do not want to cut you off. I want to you to ask another question or two, but I want you to bear this in mind.

Mr. MacKay: Mr. Taylor, could you tell me briefly, pursuant to the same format that you have set out in your 1972 Annual Report, what is going on as far as the Port of Halifax is concerned? Are the ocean vessel entries up since 1972, how is the tonnage, and so on? Can you give me some very quick answers to those questions?

Mr. Taylor: There is an increase in traffic in Halifax and there is certainly a noticeable increase in container traffic in particular.

Mr. MacKay: I see. The general activity, container traffic, and so on, in the port continues to increase and the port is getting progressively busier. Is that right? In other words, is it a picture of continued progress or not?

Mr. Taylor: It has been continually improving. I will give you some gross tonnage figures which may be of some value to you. In 1972 there were roughly 15.6 million tons and 2,537 vessels; in 1973 there were 17.1 million tons and 2,518 vessels. The obvious co-relation is that vessels are getting somewhat larger even though tonnage is increasing gradually.

Mr. MacKay: Finally, Mr. Chairman, and I know that a lot of this information will be available when we have the report, I note from the 1972 Annual Report that there is quite an impressive increase, I think it is 59 per cent on the container cargo, as between 1971 and 1972. Could you let us have the comparable increase from 1972 to 1973?

Mr. Taylor: We may have that information at hand, but there has been a continued shift towards containerization from general cargo handling. Are you speaking specifically of Halifax or in general terms?

Mr. MacKay: I am speaking basically about containerization activities at the Port of Halifax.

Mr. Taylor: Right. I could not give you a percentage figure, but there will be a decided shift to more containerization in 1973 as opposed to 1972; but probably not as dramatic as that year.

Mr. MacKay: And the containerization facilities are continually being expanded and improved. Is that correct?

Mr. Taylor: No, sir.

Mr. MacKay: They are not. All right.

Mr. Taylor: They have stayed the same, or pretty well the same, for the last two or three years.

Mr. MacKay: I see.

The Chairman: Mr. Mazankowski.

Mr. Mazankowski: Mr. Chairman, I wonder if Mr. Taylor could give us some idea of what the tonnage throughput at the Port of Vancouver was for the year 1973 and what are the leading commodities that make up the bulk of that cargo. Is it grain or coal? Do you have any figures on that?

[Interprétation]

M. MacKay: Parfait, monsieur le président.

Le président: Je ne veux pas vous interrompre. Vous pouvez poser encore une ou deux questions, mais n'oubliez pas ce que je viens de vous dire.

M. MacKay: Monsieur Taylor, pourriez-vous nous dire brièvement en vous en tenant à la formule adoptée dans votre rapport annuel de 1972 quelle est la situation au port de Halifax? Le nombre de navires océaniques qui y ont relâché a-t-il augmenté depuis 1972; quel est le tonnage et ainsi de suite? Pourriez-vous me répondre rapidement?

M. Taylor: Halifax a connu une recrudescence d'activités, tout particulièrement pour ce qui est des conteneurs.

M. MacKay: Je vois. L'ensemble des activités y compris le trafic des conteneurs, continue à croître et le port devient de plus en plus actif, est-ce exact? En d'autres termes, il y a progression constante, n'est-ce pas?

M. Taylor: La situation s'est sans cesse améliorée. Je vais vous donner quelques chiffres de tonnage brut qui pourraient vous intéresser. En 1972, nous avons eu en gros 15.6 millions de tonnes et 2,537 navires; en 1973, 17.1 millions de tonnes et 2,518 navires. La conclusion évidente est que les navires deviennent un peu plus gros même si le tonnage augmente continuellement.

M. MacKay: Enfin, monsieur le président, et je sais que bon nombre de ces renseignements figureront dans le rapport, je remarque dans le Rapport annuel de 1972 une augmentation impressionnante de 59 p. 100 je crois, du fret transporté par conteneur par rapport à 1971. Pourriez-vous nous donner les augmentations comparables entre 1972 et 1973?

M. Taylor: Nous avons peut-être ce renseignement sous la main, mais nous pouvons dire qu'en général, on enregistre une tendance à l'augmentation des expéditions par conteneur. Voulez-vous parler de Halifax ou de la situation en général?

M. MacKay: Je pense principalement au trafic des conteneurs dans le port de Halifax.

M. Taylor: Parfait. Je ne puis pas vous donner de pourcentage, mais il y a eu indubitablement accroissement du transport par conteneur en 1973 par rapport à 1972; toutefois, cette augmentation n'est probablement pas aussi marquée que celle qui a été enregistrée en 1972.

M. MacKay: Et on continue à améliorer et à étendre les installations de manutention des conteneurs, est-ce exact?

M. Taylor: Non.

M. MacKay: Non. Parfait.

M. Taylor: Les installations n'ont pas changé, à peu de choses près, depuis deux ou trois ans.

M. MacKay: Je vois.

Le président: Monsieur Mazankowski.

M. Mazankowski: Monsieur le président, M. Taylor pourrait-il nous donner une idée du tonnage enregistré en 1973 pour le port de Vancouver et nous préciser les principales marchandises qui y transitent. Est-ce le blé ou le charbon? Avez-vous des chiffres à ce sujet?